

جمعه ایرتسی — ۱ آگستوس ۱۳۴۱

ایگنجی سنه — نومرو ۴۲

اداره خانه :

باب عالی جاده سنده

اورخان بك خاندنه

ایگنجی قاتده

صاحب و مدیری

محمد مسیح

ملکی تحریک

آبونه شرائطی :

سنه لکی ۲۵۰

آلتی آیلغی ۱۲۵

فوق العاده نسیجه لر

ایچون ۵۰۰ و ۳۰۰

غروشدر .

مجموعه من هیئتتجه

طبعی تدبیر ایدلمین

آثار اعاده ایدلمز.

هر آیک برنجی داوره بشیمی کونلری میبقار، علمی، ادبی، اقتصادی، فنی رسمی مجموع عدد

نثر :

دہ کیزہ قیسرہ خیل

قریبیدہ دہ کیزہ پر پانفٹہ اوزاعش بر سو آناسنک فوجماق
کو کسی اورت جیواند بر پورغان کی . . . زدن قوڈ ایندیک
سہیلہ بن نسلرہ بو اوغلو کو کسک قاپردیچہ بینین جینن جیوا
حبہ جکاری ، طیق بر جام کرہ اوستند یووالایور مشجہستہ آیاقرمک
اوجنہ آقورلر . و مان قوملرک اوستندہ بر دانہاری قالادن ، قوملرک
ایجنہ بردانہاری سوزولہدن ، داغلان بر بونجوق درینسی آندیرارق
قوشہ قوشہ بنہ دہ کیزہ قریبیرور .

بش یاشندہ بر بونجوق صفوتیلہ کنارہ چومولوب ملو پرافلہ صولک
اوبنادینی بو توحاف بیلایا اویوتی سیر ایدیورم . دالین کوڈرم یواش
یواش بوجلا ، صواقی آقیش و یووالایشدن عبارت صوبونجوقلر نہ غریب
رنکار و عکسلر کورمکہ باشلایور . بدہ اولرلہ برابر آقار کی
اولیورم . صو کرہا بردن قورقارقی کوڈری اوغوشدیریور ، آیاغہ
قایقورم . ماوی جیواند پورغان عینی اطرادلہ قاپورلر اینور و یاری
کو پوکلی صولر ، بو پورغانک بیاض کنار فینستوری کی طوبلا توب
یایلیور ، یایلیوب طوبلا توب .

صو آناسی نہ دین بر اوتودہ دیہ دوشونیورم . فقط بو
اویو ، نەنہ بکا مامالار دہ کی دیو اویولر کی یاری دالین بر
اویو شکندہ کورونیور . دیورمکہ : صو آناسی اویور ، آجماق
بولوطلر آلتندہ کونش کی بنہ کوڈری آجقندر و یانہ صوقولار ی
دیور . اولک ایچون قومسالک اوستندہ اختارلہ کرینور و قوملرہ
مشغول اولیورم . آیاتلرم اولرک ایلقلنہ ، اولرک یوموشافتہ
کومولورکن ایچیم غیدیقلا توب . توحافلایورم و جیا کورن واری دیہ
اطرافلہ یانفتندہ صو کرہ بو اوتایلاق بر شی پاپوش کی چیکنہ
چیکنہ بویلیری چیقاربیورم ، چیلای آیاغلہ یورومکہ باشلایورم .
او زمان قوملر داهامونس ، یوق داهامریص ، داهامغیقلای ،
بارمقری قوجالایور ، طوبولر مہ قدار جیقورلر . قاپا ، بجمہر آیاتلری
ایکی قوطلورہ باصالاش بر بقمعی آت ظن ایدیورم . قوملر او
قادر کوزل اوقدار تمیز و یوموشاق . . . بعطادہ آکلیوب صوادی ،
بو دونوق یالیز کی نورذن ، بو اسکی دیوان شاعرانک سازلم
و مرکبلہ یالیش تازہ غزلاری قورونعہ لایق طبیی ریختن آووج
آووج جیبہ دولہ برقی اشتانی دیورم . صو کرہا بر آن کندی
کندیمہ کولور وجدیاشک ایدیورم . فقط بنہ آتی بر ہولہ عجائب
بر حوروز کی نوملری آشلہ مکہ قویولیورم . ہلہ ایکدہ بر قاضی
پویندورونقرلہ صوقی ایستہی مدنی انضباطلر ، ملیتک بو لایال
کوشہستند : ہادی ! غوغو ! . . . دیک جارتی بولام نی پاک
خوشاندیریور . اوح ! نہ قادر مسودہ !

واپوہ ، سعادت نہ قادر فانی . . . ایستہ آقمدہ کی بولن بریسی
کیور . بدہ محبوب بر تلاشلہ مان اوطوروب آیاتلری دہ کیزہ دوعرو
اوزانیورم ، یواش یواش پاپالارمدہ کی قوملری سیلکیورم .
دہ کیزہ آرتق قیدیلانفٹہ باشلایور . کریندیکہ کینشامکہ و قونسامکہ
مائل کوچوک کوچوک تھالرہ بارملارمک اوجنہ قادر کلور و جلم
اولک صوقی غاسی ، طانی ، برہستہ حاندہ ، ہپ کوسمہ ماشوب
دولہریور .

دہ کیزہ . . .

بنہ یالوارمہ آئی دووانلی دہ کیزہ ،
بکا قونوک سنک مزار اولاز . .
دالغلر ، دالغلر کو پورمیکین +
پولہ صولتہ اشعار اولاز .

ای دہ کیزہ ، الیزر بو کرہ پیکش
بدہ وقتلہ پولہ جوشوندم .
بر کوچوک نشہ ، بر سعادت ایچین
بوجوشان روحہ بیک زہر صوندم ! .

دالغلر ، دالغلر اوزافلاشیکر :
بلکہ روزکار پوصوک ہجوی کسر .
طوتوشان بر خیالہ یافلاشیکر :
بندہ بولازسنک آقشدن اثر . .

ای دہ کیزہ ، الیزر پوفضلہ غرور ،
بیقہ مازسک نہ اولساک عمری بنہ ! . .
بن کلکین سنک قادار مغرور
صیغمازک حاستا مہرعم ایچنہ ! .

ای دہ کیزہ الیزر ، بوشاخلاخہ ،
بلکہ ستندہ قہرمان وارد .

بدی قات عرشہ جیساک آلمانہ ،
سنی آت اوست ایدن شوروزکارد !

۲۵ - ۲۶ غوز ۱۳۴۱ محمد مصطفیٰ

وندیکہ خبرسز کشدی . بر آقشام ماسکی بالوردن برندہ
قلاوسنہ چالیشیہ طاشمشدی . عادی اولدینی وجہلہ
حاضرونہ نشہلی رسوربریز یایق ایستہش ، بوش بر قلاوسنک
باشنہ کچرک قالغہ باشلامشدی . . . بردن برہ بوتون فقیہلر
سومتش ، نفسرکسلمش ، روحار وجد واستغراقہ دالمشدی .
حاضرون آرسندہ بولان ، اینالیانک مشہور قلاوسنستی
وبویوک اسقارلاتی نک اوغلی «میمو (دومنیقو) اسقارلاتی» ،
یوزی ماسکیل ہندلی صنعتدن طانیدی : مہربج برخلادہ ، بو
چالان دیشم ورساقو نیالی یاخوددہ شیطاندہ ! دی بہاغردی . .
ہندل ، وندیک یدی اوپہ راستدن ہیچ برندہ ہیچ بر اثری
اوینامشدی . (۱۷۰۸) سنہی شاپتندہ رومایہ حرکت ایتدی .
اقدار بنہ وبالارتحال جلدینی موسیقیرندہ کی آرمونی ذوقہ
صوک درجہدہ حیران قالان دومنیقو اسقارلاتیہ چالیشی
بر زمان داه دیکلہ بیلمک سعادتہ ثانی اولیق ایچون کندیشی
تعقب ایدیوردی .

بافیر کوی : ۲۵ غوز ۱۳۴۱
میخالزادہ

محمد صاحب

نسجیل برسونکر کبی هرذمسنی قوولو ایله دولدورارق، سالک داملره سورنوب پانچهلردن چیدکله اوزرینه قوولو پایتشارق سرین سرین، طانی طانی آسبور. اوح، نهذوقی برعالمدم.

فقط خولای قیقاقان ده کیز، کیتیکه جملارنجی قیقلاشدیرارق اوزمه آتیلور و عاذا ایصلائیور. بیه اوکا دونیورم. آتسزین وجودده کوشق قاوروش بر چول قورولی دویورم. غقله، صوبوت قوساک دیز صوبو ایله بیققان کتارینه اوزاتقی اولوک کبی یو یاقوتون صوبون سامانه ایچیرمک کلور. فکرم جاذبهسته قایلوب، چیزیل جیلاقی، طوبراندن بر دوشه کده سون بر اوزتویه بورونکی تجوبه ایدیورم. دیزک چیکلیدی برصردوقلاری باشک آلتندن کهنه تیلرک آتالری قبییه دغور اوزاتیور و صولرک عجمی بکلورم. ایرلیدن ماوی بر دالغا بانئ، سریع صیجرامه لره بر صیرادن بر صریاه آتالاریق یاقلاشیور و هیچاندن کوزلی یاقادیم آند صوئق کوپوکن بر وارنل کبی کوکسه بوشالیور. باشی قالدیرنجو بورونکی سونش و صولرییه چیکلمش یایورم. صوکر دیزدن ایکچی بر هجوم بکلورم و آرقه سندن بر اوچونجی... بر دورنجی داه...

صو، کاه وجودمه دوتوندنی ثانیه اوزیه بریین قارتوزی وکاه یاغدنی آند اوجان صوئق برصاغنی خالنده اوستمه دوکولمکه برده اورتاسنه طاش دوشمش بر حوش کبی اولورم کوکمدن وجودمه هر طرفنه برتضیق داغلیور و آنی برخلان جمله، بیکمه قورالره پاچاتلره بیلا بیلا خقیلمشور. والکترقائتمکله هرتهکرندن صوکر اکندیمی دهاها خقیلمش یوایورم و دالارک آرققنی سالایه جی قادار شدتلمهسنی اغیرلک آراستنه حل ایدیورم. سالک صول یواش یواش بده کوپکشدیریور.

لاکن آتسزین دیز، چانامش برصو بندی کبی ساحه طاشیور و چیکلیرکن قولاقلی اولغولاتب کوزلی قارتارق بده برابر سوروکلور ایچمه برزهرک پوشتاهسته بکزم بر قوروق کسکلی دویورم و یادروسنی یالارکن یوق ایستنه بر چانوادرن چارکبی سرعتله کری دونیورم. غقله بر مصرع کلور: دیز قادن کبیر، هیچ ایسانئ اولمازا ها...

✱

صرتده قاسنی هیچ حس ایچدیمک ایسهه مقابل معدده آجلق بروجم شکنده دویارق آلاجه قرائنده چارشی به دوکرن دوشونیم: بر ساعده- یئنکری به طاونه یاشمش و بیاض قارپوزی آسمه غاز لاماسک زنجیرینه توهمنش کوچوک آتجی دکندنه نه اشیا ایلغانی دورواجم. دکنی صامبالر سرین آلاق ماسله، قورو وراقسز پیکله، صیرلی دوکوش جینقو طایفانه ناصل دت ایچدن آتجینک کوه زملارنجی دیکله بجم. کوزلم قاتارق قوهی ایچدکن صوکر ناصل کو بر فمارک اسرار دوکیدی خان اولیسندن کهرک اوطمه جیقاغم. آشانئ قادن یورغون یایی بارکیزیت بوزوق برموتوسنه بکزمه متعلق حوهرتیلری عکس ایدرکن ناصل آتجی قوقوسی- یئشن چارشارل آراسته کهره بجم و یوقیقلکه یو آقشام، ملکارک قوچاغمه یاعش کبی، نه راحت وویازس براونق چکچکم...

بیتنج نوز

کوزم اکونده ساد ماوی رنکدن یالاش دین بر طابلو وار طن ایدیورم. کوکده داغیق بر توز خالنده صولون کورون بو مابک، ایکنجی بر کرهک حدودی کبی ایرشلز بر ساحه حسی ورن اوزاق افک قوچاغده قویولاشارق ده کیز اولور. صوکر اتکار یوکلهک بر آز آچلینی رده، آرقاسنده ییل برچیپولی شیر کویلر صافلان بر پورون شکنده کورونیور. نه طانی بر رنک مغلیه قارشیدیمه دیه دوشونیم. فقط هر طرفه بردن قایران بیاض باشی دالغا قیلرله یو سیال غقله آتسزین بکا عجب برعشر کبی کلور. عاذا اون بیکر، یوز بیکرجه جیلاقی غف، دهرلردن بری یاقلاری دیرنلکدن برلایارق کندیلری یوتان ده کیزک اوستنده حشر شتر اولور صانیورم. سالک دین برایصزانی ایچنده برینه قاریمش صغر تشکیل ایدن اورو قارادن مرکب اخروی بر اوردو، دالغانه دالغانه ساحه هیوم ایدیور...

بردن سیلکینوب کندمه کلورم وینمده وقت وقت یاتان کیزی برخلان قارنی سوندیرمک ایستر کبی ینه کوزلی اوغوشدیریورم. سرین بر روزکار، تا آرقامدن، تیلرک فروسمه ییل برناج کی قورولش کشف آقچارک آراستنده قایب اولان کوبدن پورعه طانی برنوق کتیریور. ایلیق، یاقین، انسان بر داه، بر داه فولاتان لیدی بر یستیل قوقوسی. باشی چهویروب اوطرفه دغور یایورم. حدودلری کرپیچ دیوارلر جیزمش و قاتورلری سیلارک تریز یقادی، هرری رشکده، قوجلمان طاشل دوشمش سوقلر، عیله مه جالائیور. قوولو روزکاری برده ذوقله کوکسه دولدیریور و دوشونیم. تا کون دوحمان صولاب بر دمه چانی ایلوسپوراش سرین طورانی اولیر کوزمک اوکله کلور. دالری برینه قاریدان قوی ییل یارانی یوکک آعاجلر، هنوز صوبری بللی طوبرازره کولکدن اوزمه مانلر ایله مکده. دالغا یاری اورتولی قاپلریک اوکدن کمرکن اوکولی صاچلری آرقه زیه قویورمش جیلاقی آقایی آجیق باشی طوی قادیلرک قاییدینی کوردیمک یو اولیر، شمدی بهار قواری کبی بر قیناشما هر کزی... هر برنده ایکشر طاشک اوزرینه اوطورولش قوجلمان قازانده، تورو ییشل حل ایدن قوی یستیلر قینامده... کوکسلی بر نغمه منبی اولان کنج کوبی قیزلی، یوان شریقلری بر سس یولونی شکنده پاچلر یایور. ایسته یایی رنکی برآله ناخنا کچه قازانه دالده. قوقوسی رنکندن ولشدن کوزل میوه غولنک قوامه، داهای بوسه ده کممش دودانلر برری آرقه سندن یایور. اویلرک کی آجش، شننل بیچکدرن طوبلادیقی آتق شکرلش اولغون میوه لردن دیوشیرمه چاپان بو قیزلرک بوقق چهرلری، یستیلرک بوقوسنه قاریدیریور و اولری بودوماندن برری کبی کودیورم.

بردن داملره برصرحه- سوروسی اووشور. کره میدار، اوستلریه یستیل دوکولوب کوشه سریش یاقیلرله اورتولودر. هرچانی، رنکارنک بوله لره عجب برمعمنجی تابلاسنه بکزیور.

صاچلارک ازی برچکرانی اولان کدینک آقاجان باشی بر طرفدن کورونور کورون ایسته قوشل قکار هولالادی. برآز صوکر ایشقا بر یستیل چایتنه آقاجلر. یو آرقانی روزکار، یچار طوبلایان قدیه